



شرح بذل المجہود (علامہ خلیل احمد سہارنپوری)
کی خصوصیات، منہج اور اسلوب کا تحقیقی جائزہ

*A Scholarly Analysis of the Features, Methodology, and Style of
Sharḥ Badhl al-Majhūd by 'Allāmah Khalīl Aḥmad Sahāranpūrī*

Muhammad Qasim¹, Dr. Ali Tariq²

Article History

Received
16-01-2025

Accepted
06-02-2025

Published
10-02-2025

Indexing

WORLD of
JOURNALS



اشارہ
الجرائد

ACADEMIA



REVIEWER
CREDITS

Abstract

Ḥadīth and Sunnah, being the fundamental sources of Islamic teachings, have always been a focal point of scholarly engagement, with a tradition of critical analysis and commentary dating back to the first century after Hijrah. Among the canonical collections, Sunan Abī Dāwūd holds a significant position as one of the four primary Sunan, prompting extensive scholarly attention through detailed exegeses. One of the most comprehensive commentaries on Sunan Abī Dāwūd is Sharḥ Badhl al-Majhūd, authored by the eminent ḥadīth scholar and jurist of the Indian subcontinent, 'Allāmah Khalīl Aḥmad Sahāranpūrī. This research critically examines the defining characteristics, methodological framework, and stylistic elements of Sharḥ Badhl al-Majhūd, assessing its scholarly depth and significance within the discipline of ḥadīth sciences. By analyzing eleven key dimensions of Sahāranpūrī's contributions, this study highlights his expertise in textual criticism, ḥadīth authentication, jurisprudential interpretations, and linguistic precision.

Additionally, this article underscores the broader role of subcontinental scholars in the preservation and advancement of ḥadīth studies, illustrating their rigorous approach in defending and elucidating the prophetic traditions. The research emphasizes Sharḥ Badhl al-Majhūd as a scholarly masterpiece, demonstrating its enduring academic relevance and impact on ḥadīth scholarship. By offering a systematic review of Sahāranpūrī's methodological contributions, this study seeks to reaffirm the intellectual legacy of subcontinent scholars in shaping the discipline of ḥadīth sciences.

Keywords

Ḥadīth Studies, Sunnah, Sunan Abī Dāwūd, Sharḥ Badhl al-Majhūd, Khalīl Aḥmad Sahāranpūrī, Hadīth Authentication, Jurisprudential Interpretations.

¹ Lecturer, Department of Islamic and Arabic Studies, University of Swabi.
muhammadqasimvousafzai12@gmail.com

² Assistant Professor, Department of Hadith, In-Charge Academic Affairs, Faculty of Usuluddin, International Islamic University, Islamabad.
alitariq11@gmail.com



اللہ تبارک و تعالیٰ کا ارشاد ہے (وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ ۖ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ) ¹ اس وحی کی حفاظت کے لیے اللہ تعالیٰ نے مختلف لوگوں کا انتخاب فرمایا جنہوں نے زندگیاں وقف کر کے احادیث مبارکہ کو جمع کیا اور عہد نبوی سے لے کر عصر حاضر تک مختلف جہات سے ان کو جمع کرنے کی کوشش کی گئی۔ ان ہی کوششوں سے صحاح ستہ وجود میں آئیں اور امت نے ان کو شرف قبولیت بخشا۔ شرح حدیث نے مختلف اسالیب سے ان امہات کتب کی تشریح و توضیح کی تاکہ امت کے لیے احادیث مبارکہ کو سمجھنا آسان ہو جائے۔

ان شروح میں شارحین حدیث کے مناہج اور اسلوب ایک دوسرے سے مختلف ہو کرتے ہیں۔ ان میں سے ایک شرح (بذل الجہود فی حل سنن ابی داؤد) ہے جو خلیل احمد سہارنپوری کی ہے۔ ہم اس مقالے میں علامہ سہارنپوری کے حالات زندگی، آپ کی شرح کی خصوصیات اور منہج و اسلوب کو بیان کریں گے۔

آپ کا پورا نام خلیل احمد بن مجید علی ہے، نسبت سہارنپوری ہے، آپ کی پیدائش اور نشوونما چونکہ سہارنپور میں ہوئی اس لیے علامہ سہارنپوری کی نسبت سے مشہور ہوئے، آپ 1269ء کو پیدا ہوئے، آپ تیرہویں صدی کے ایک جید اور متبحر حنفی المسلک عالم تھے، آپ نے لاتعداد ہم عصر شیوخ اور علمائے حرمین سے استفادہ کیا تھا جن میں شیخ احمد دحلان، شیخ احمد برزنجی، شیخ رشید احمد گنگوہی اور شیخ مظہر نانوتوی قابل ذکر ہیں۔ تحصیل علم کے بعد مدرسہ مظاہر العلوم اور دارالعلوم دیوبند کو علمی رونق بخشی اور ہزاروں نفوس کو فیض یاب کروایا، جن میں علامہ انور شاہ کشمیری، شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا کاندھلوی، شیخ عاشق الہی اور شیخ الیاس کاندھلوی قابل ذکر ہیں۔ عصر کے بعد بدھ کے دن 16 ربیع الثانی 1326ء کو مدینہ منورہ میں فوت ہوئے اور جنت البقیع میں مدفون ہوئے۔ ² رحمہ اللہ تعالیٰ

شرح بذل الجہود کی چند اہم خصوصیات:

- علامہ سہارنپوری نے اپنی شرح میں مندرجہ ذیل امور کا اہتمام کیا ہے اور اس مقالے میں ہم ان پہلوؤں کا مختصر جائزہ پیش کریں گے:
- آپ کی یہ شرح نہ تو زیادہ مختصر ہے کہ قاری کو تشریح حدیث میں دقت کا سامنا کرنا پڑے اور نہ اتنی طویل ہے کہ قاری اکتا جائے اور فہم معنی میں نخل ہو۔
- اس شرح میں سہارنپوری رحمہ اللہ کی حیثیت ایک ناقل محض کی نہیں بلکہ صاحب الراء والترجیح کی ہے۔
- آپ رحمہ اللہ حنفی المسلک ہیں اس لئے فقہائے کرام کے اقوال ذکر کر کے امام ابو حنیفہؒ کی رائے کو ترجیح دیتے ہیں۔
- جہاں فقہ حنفی کے مستدل پر اعتراض ہو وہاں اشکال کا جواب پیش کر کے احناف کے مستدل پر توجیہات پیش کرتے ہیں۔
- اسماء الرجال اور اقوال الجرح والتعديل کا وسیع ذخیرہ جمع کیا گیا ہے۔
- تراجم الرواۃ میں تکرار سے اجتناب کرتے ہیں۔
- تراجم الرواۃ میں دیگر شراح کے تسامحات پر تنبیہ کرتے ہیں۔
- فقہائے کرام کے اقوال اور ان کے مستدلات کا ایک بڑا ذخیرہ جمع کیا گیا ہے۔
- متعارض احادیث میں ترجیح کی کوشش کرتے ہیں۔
- قال ابو داؤد میں امام ابو داؤد کا منشاء متعین کرتے ہیں۔
- امام ابو داؤد کے تفرد کے دعویٰ کو خصوصی طور پر حل کرتے ہیں۔

اب ہم مختصر اُبدل الجہود کا منہج بیان کرتے ہیں:

تراجم الرواة میں علامہ سہارنپوری کا منہج:

تراجم الرواة سے مراد یہ ہے کہ سند میں مذکور تمام راویوں سے متعلق وہ معلومات جمع کی جائیں جس سے ان کی پہچان اور حدیث کو قبول کرنا یا رد کرنا ممکن ہو سکے۔

علامہ سہارنپوری رحمہ اللہ تراجم الرواة میں چند باتوں کا التزام کرتے ہیں جن کا لب لباب درج ذیل ہے:

• علامہ سہارنپوری رحمہ اللہ نے ترجمۃ الرواة میں اس بات کا اہتمام اور التزام کیا ہے کہ وہ پہلی مرتبہ سند میں مذکور ہر راوی کا ترجمہ ذکر کرتے ہیں اور پھر اگر اسی راوی کا تکرار ہو جائے تو اس کو دوبارہ ذکر نہیں کرتے۔ مثلاً امام ابوداؤد نے ایک سند ذکر کی ہے جس کے راویوں میں اسحاق بن سوید، عمر بن خطاب ابو حفص، سعید بن حکم، نافع، حیوۃ بن شریح، ابو سعید حمیری اور معاذ بن جبل شامل ہیں تو علامہ سہارنپوری نے مذکورہ سند کے تمام راویوں کا تذکرہ کیا ہے۔ مختصر نمونہ پیش خدمت ہے:

(إسحاق بن سوید الرملي) هو إسحاق بن إبراهيم بن سوید البلوي --- مات سنة ۲۵۴ ھ

(عمر بن الخطاب أبو حفص) السجستاني القشيري مصغراً --- صدوق مات سنة ۲۶۴ ھ

(سعید بن الحكم) بن محمد بن سالم بن أبي مريم الجمحي --- ثقة ثبت فقيه مات سنة ۲۲۴ ھ

(نافع بن يزيد) الكلعي --- إنه مولی شرحبیل بن حسنة، ثقة عابد، مات سنة ۱۶۸ ھ

(حیوۃ) (ابن شریح) مصغراً، ابن صفوان بن مالك التجيبي --- ثقة ثبت فقيه عابد مات سنة ۱۵۸ ھ

(أبو سعید الحميري) شامي مجهول، وروایتہ عن معاذ بن جبل مرسلۃ، قال ابوداؤد: لم یسمع من معاذ،

وفي "میزان الاعتدال": لا يُدری من هو؟

(معاذ بن جبل) بن عمرو بن أوس من أعيان الصحابة، والإمام المقدم في علم الحلال والحرام، شهيد

بدرًا، مات في الشام سنة ۱۸ ھ³

اسی طرح امام ابوداؤد رحمہ اللہ نے ایک دوسری سند ذکر کی ہے جس کے راوی احمد بن حنبل، سفیان، عمرو اور جابر رضی اللہ عنہم ہیں۔ یہاں علامہ سہارنپوری نے اس سند میں مذکور تمام راویوں کا ترجمہ دوبارہ ذکر نہیں کیا کیوں کہ آپ نے اس کا ترجمہ دوسرے ابواب میں ذکر کیا ہے پس امام احمد کا ترجمہ باب البول في المستحم میں ذکر کیا⁴ اور سفیان کا تذکرہ باب كراهية استقبال القبلة عند قضاء الحاجة میں کیا⁵ جبکہ عمرو بن دینار کا ترجمہ باب امامة من يصلي بقوم و قد صلي تلك الصلاة⁶ جبکہ جابر کا تذکرہ باب التخلي عند قضاء الحاجة میں ذکر کیا ہے⁷ اس لیے دوبارہ اس کا تذکرہ نہیں کیا تاکہ تکرار سے بچا جاسکے۔

• علامہ سہارنپوری رحمہ اللہ کو شش کرتے ہیں کہ راوی کا تذکرہ اس کی وجہ شہرت سے کریں۔ یعنی امام ابوداؤد اگر کسی راوی کا نام کے ساتھ تذکرہ کریں اور وہ لقب، کنیت یا کسی اور وجہ سے مشہور ہو یا اس کا برعکس ہو تو شارح اس اشتباہ کو ختم کرتے ہیں۔ اسی طرح ضبط اشکال اور اعراب کا خصوصی اہتمام فرماتے ہیں تاکہ پڑھنے میں آسانی ہو۔ اسی طرح اگر راوی کے نام میں کوئی خطا واقع ہوئی ہو تو اس کی بھی تصحیح فرماتے ہیں۔ مثلاً امام ابوداؤد نے ایک سند ذکر کی ہے۔ اس سند میں ابن سرح اور ابن وہب کا تذکرہ ہے جو قاری کے لیے اشتباہ کا سبب بن رہا تھا۔ اس لیے شارح نے دونوں کو متعین کر دیا اور فرمایا کہ ابن السرح سے مراد احمد بن عمرو بن سرح ہیں جبکہ ابن وہب سے مراد عبد اللہ بن وہب ہیں۔ اسی طرح ہلال بن عیاض کے ترجمہ میں اس کی تصحیح کر دی کہ ہلال بن عیاض کہنا مر جوح ہے جبکہ راجع عیاض بن ہلال ہے۔⁸

- علامہ سہارنپوری رحمہ اللہ راوی کی تاریخ وفات سال کے اعتبار سے ذکر کرتے ہیں اور تاریخ ولادت کا عموماً تذکرہ نہیں کرتے، مگر کبھی کبھار اور بعض اوقات جائے ولادت کا بھی تذکرہ کرتے ہیں۔ اسی طرح بسا اوقات اگر تاریخ وفات میں کوئی اختلاف واقع ہو جائے تو اس کا ذکر کرتے ہیں۔ مثلاً عبد اللہ بن مسلمہ بن قعب القعبی کے بارے میں فرمایا کہ 221 ہجری میں مکہ میں انتقال کر گئے اور عبد العزیز کے بارے میں فرمایا کہ 189 ہجری میں انتقال فرمایا، جبکہ ابو سلمہ کی تاریخ وفات میں اختلاف ہے اس لیے اس کو واضح کر دیا کہ بعض نے 94 ہجری جبکہ بعض نے 104 ہجری کا بتایا ہے۔⁹

اسی طرح علامہ سہارنپوری حدیث کے راویوں کے ناموں پر اعراب کی تصریح کر دیتے ہیں تاکہ پڑھنے میں آسانی ہو مثلاً حدیث مذکور کے راویوں کے بارے میں فرمایا: (لقد علمکم نبیکم کل شیء حتی الخراة...)

ابو معاویہ کے بارے فرمایا: بضم المیم وألف بعد العین¹⁰ جبکہ حسن بن ذکوان کے بارے فرمایا بفتح معجمة و سکون کاف¹¹ اسی طرح محمد بن یحییٰ بن حبان کے بارے فرمایا بفتح المهملة و تشدید الموحدة¹² اسی طرح یحییٰ بن ابی کثیر کے بارے فرمایا قال الطائ مولیٰ أبو نصر کتب فی التقرب و تہذیب التہذیب بنون و صاد مهملة لم ینقط علیہا و أما فی الخلاصة فضاء منقوط علیہا و لعل النقطة غلط من الکاتب.¹³ جبکہ معاویہ بن عمرو کے بارے فرمایا بن المہلب بن شیبہ الأذدی المعنی بفتح المیم و سکون المهملة و کسر النون¹⁴. جبکہ ربیعہ بن یزید کے بارے فرمایا الأیادی بمکسورة و خفة مثناة تحت و إهمال دال¹⁵ اسی طرح حکیم بن حکیم کے بارے فرمایا بن عباد بمفتوحة و شدة موحدة ابن حنیف مصغرا.¹⁶

- علامہ سہارنپوری رحمہ اللہ جرح و تعدیل کے سلسلے میں متعدد کتابوں سے استفادہ کرتے ہیں لیکن آپ کا اکثر اعتماد درج ذیل کتابوں پر ہوتا ہے:

التاریخ الصغیر للبخاری، الثقات لابن حبان، میزان الاعتدال، تذکرۃ الحفاظ للذہبی، تہذیب التہذیب، التقرب لابن حجر، الخلاصة للخزرجی

اسی طرح آپ جرح و تعدیل میں بہت سے نقاد حدیث کے اقوال نقل کرتے ہیں لیکن آپ کا زیادہ اعتماد جن نقاد حدیث کے اقوال پر زیادہ ہوتا ہے ان میں امام ابن معین، امام ابن المدینی، امام احمد بن حنبل، امام بخاری، امام عیاضی، امام نسائی اور امام دارقطنی شامل ہیں۔

مثلاً محمد بن عجلان کے بارے میں امام احمد اور ابن معین کی توثیق ذکر کرتے ہوئے فرمایا: وثقه أحمد وابن معین، وذكره البخاري في "الضعفاء"، قال في "میزان الاعتدال" وقد تكلم المتأخرون من أئمتنا في سوء حفظه.¹⁷

اسی طرح محمد بن بشار کے بارے میں فرمایا: قال الذہبی: انعقد الإجماع بعد علی الاحتجاج ببندار، كذا في "الخلاصة" قال الحافظ في "تہذیب التہذیب" قال عبد اللہ بن محمد بن سیار: سمعت عمرو بن علی یحلف أن بندارًا یكذب فیما یروی عن یحییٰ¹⁸

- علامہ سہارنپوری رحمہ اللہ جہاں ترجمۃ الرواۃ میں کوئی اضافی بات کرنا چاہتے ہوں تو اس کو قلت (متکلم) کے ساتھ بیان کرتے ہیں۔ اسی اگر کسی سند کے ساتھ کوئی فائدہ یا کوئی لطیفہ مشہور اور متداول ہو تو کبھی کبھار اس کا بھی تذکرہ کرتے ہیں۔ جیسا کہ امام یحییٰ کے ترجمہ میں لفظ قلت کے ساتھ تعلیقا ذکر کیا۔¹⁹

لطف الاسناد میں آپ کا منہج:

لطف الاسناد سے مراد یہ ہے کہ سند میں ایسے امور کا موجود ہونا جو مذکورہ سند کو دیگر اسناد سے ممتاز اور نمایاں کر دے۔ مثلاً سب راویوں کا تعلق ایک شہر سے ہونا۔²⁰ یا تین یا چار صحابہؓ ایک دوسرے سے روایت کریں یا راوی صحابیؓ ابن صحابیؓ ہو۔²¹ یا سند میں تشابہ الطرفین پایا جائے، تشابہ الطرفین سے مراد یہ ہے کہ سند میں ایسا نام آجائے جو قاری کو دو مختلف لوگوں کے بارے میں شبہ میں ڈال دے مثلاً سفیان۔²²

علامہ سہارنپوری رحمہ اللہ کا منہج لطف الاسناد میں درج ذیل ہے:

■ جس سند کے بارے میں امام ابو داؤد تفرّد کا دعویٰ کریں مثلاً امام ابو داؤد کسی روایت کے بارے میں فرمائیں: هذا ما تفرّد به اهل فلان تو سہارنپوری رحمہ اللہ کبھی اس کی تائید فرما کر اس کا دفاع کرتے ہیں اور کبھی دعویٰ تفرّد میں امام ابو داؤد کی مراد کو واضح کرتے ہیں اور کبھی دعویٰ تفرّد کو رد کرتے ہیں۔ مثلاً امام ابو داؤد نے اہل مدینہ کے تفرّد کا دعویٰ کیا۔²³ تو علامہ سہارنپوری نے اس کی تشریح و تائید میں فرمایا: ومعنى هذه العبارة أن رواية هذه الرواية كلفهم مدنيون، وهذه لطيفة من لطائف علم الإسناد²⁴

اسی طرح ایک اور سند کے بارے میں امام ابو داؤد نے اہل بصرہ کے تفرّد کا دعویٰ کیا۔²⁵ حالانکہ تفرّد کا یہ دعویٰ صحیح نہیں تھا۔ چنانچہ علامہ سہارنپوری نے جواب دیا کہ تغليباً ایسا فرمایا گیا ہے۔ وهذا الحكم باعتبار غالب الرواة؛ فغالهم بصريون²⁶

■ تشابہ الطرفین میں علامہ سہارنپوری ہمیشہ قرآن کے ساتھ مشتبہ نام کی وضاحت کرتے ہیں۔

مثلاً قوله في تشریح هذا السند حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانٌ...

اس سند میں سفیان کا تذکرہ ہے لیکن یہ پتہ نہیں چلتا کہ سفیان سے مراد کون سے سفیان ہیں۔ اس لیے شارح نے قرآن سے اس بات کو متعین کیا ہے کہ اس سے مراد سفیان ابن عیینہ ہیں فرمایا: هو ابن عيينة، ولم أجد في نسخ أبي داؤد الموجودة لفظ ابن عيينة، ولكن يدل على كونه ابن عيينة ما قال البيهقي²⁷

■ روایت الراوی عن ابیہ او جدہ یعنی راوی کے اپنے والد اور دادا سے روایت میں صرف اب یا جد یعنی صرف والد یا دادا کی تعین کرتے ہیں۔

مثلاً قوله في تشریح رجال السند (حدثنا محمد بن العلاء قال حدثنا ابن ابي ذائدة عن ابيه...

قال (عن ابيه) وهو زكريا بن أبي زائدة، واسم أبي زائدة: خالد الهمداني الوداعي، بكسر الدال المهملة ثم عين مهملة. أو مثلاً هناك رواية فيه راو يروي عن ابيه و جدہ.

قال السهاري نفوري رحمه الله تعالى في شرح هذا السند (حدثنا محمد بن عيسى و مسدد قال حدثنا عبد الوارث عن ليث عن طلحة بن مصرف عن ابيه عن جدہ ...

قال (عن ابيه) هو مصرف كمحدث، وحكي كمعظم، وهو ضعيف أو غلط، ابن عمرو بن كعب، ويقال: مصرف بن كعب بن عمرو الياامي الكوفي، وروى عنه طلحة بن مصرف، مجهول.

(عن جدہ)، هو كعب بن عمرو، وقيل: عمرو بن كعب، وهو جد طلحة بن مصرف، سكن الكوفة، وله صحبة

ان تمام اسناد میں آپ نے راوی کے والد اور دادا کو متعین کیا ہے۔²⁸

غریب الحدیث میں آپ کا منہج:

غریب الحدیث سے مراد متن حدیث میں ایسے الفاظ کا موجود ہونا جو قلت استعمال کی وجہ سے جلدی سمجھ میں نہ آئیں۔²⁹

غریب الحدیث میں آپ کا منہج یہ ہے کہ آپ اس غریب لفظ کی وضاحت فرماتے ہیں اور اس پر اعراب کا اہتمام فرماتے ہیں اور اس سلسلے میں درج ذیل کتب سے استفادہ فرماتے ہیں:

المخصص لابن سیدہ، النہایہ لابن اثیر، لسان العرب لافریق، قاموس المحيط لفیروز آبادی، مصباح المنیر لاحمد، مجمع البحار لشیخ طاہر

لیکن ان کتابوں میں آپ کا اکثر اعتماد درج ذیل تین کتابوں پر رہتا ہے جن میں لسان العرب، قاموس المحيط اور مجمع البحار شامل ہیں۔

مثلاً امام ابوداؤد نے ایک حدیث ذکر کی ہے جس میں عمیدان کا لفظ وارد ہوا ہے آپ اس لفظ کی تشریح میں فرماتے ہیں:

قدح من عیدان بفتح مہملۃ فتحتیۃ: النخلة الطوال المتجردة من السعف من أعلاه إلى أسفله، جمع

عیدانة، کذا فی "المجمع" و فی "القاموس" فی لفظ عود: والعیدان بالفتح: الطوال من النخل، واحدتها

ہباء، ومنها کان قدح یبول فیہ النبی صلی اللہ علیہ وسلم³⁰

مذہب فقہیہ اور مشائخ کے اقوال میں آپ کا منہج:

علامہ سہارنپوری نے مذہب فقہیہ کا دلائل کے ساتھ احاطہ کیا ہے اور حنفی مسلک کو ترجیح دیتے ہیں اور اس کے وجوہ ترجیح کو ذکر کرتے ہیں اور صحابہؓ اور تابعینؒ کے اقوال کا کثرت سے تذکرہ فرماتے ہیں، جس میں آپ کا اعتماد اکثر امام شوکانی کی کتاب نیل الاوطار پر رہتا ہے۔ مثلاً قضائے حاجت کے وقت استقبال اور استدبار قبلہ کے حکم میں آپ نے تمام مذہب کا احاطہ کیا اور آخر میں فرمایا: ذکرہ الشوکانی فی "النیل"³¹

شرح الحدیث میں آپ کا منہج:

○ علامہ سہارنپوری رحمہ اللہ ہر حدیث کی شرح فرماتے ہیں، خاص طور پر ان مسائل پر تفصیل سے لکھتے ہیں جن میں علمائے کرام کا اختلاف ہو۔ اسی طرح قال ابوداؤد میں امام ابوداؤد کی غرض اور منشا کو متعین فرماتے ہیں۔

مثلاً حدیث (الماء من الماء) کی تشریح میں فرمایا: غرض ابی داؤد أن لفظ "ذلك" الذي ورد في الحديث، المراد به حکم الماء من

الماء، أي حکم وجوب الاغتسال بانزال الماء لا بالمجمعة³² جس سے قاری کے لیے مسئلہ آسان فہم ہوا۔

○ جہاں ضرورت محسوس ہو وہاں لفظ "قلت" کے ذریعے مخصوص تعلیق ذکر کرتے ہیں۔

مثلاً ایک حدیث میں قضائے حاجت کے وقت جب ستر کھلا ہو اس وقت انسان کو باتوں سے منع کیا گیا ہے اور اس عمل کو اللہ کی ناراضگی کا

سبب قرار دیا گیا ہے اس حدیث کی شرح میں علامہ سہارنپوری فرماتے ہیں:

قلت: لا یبعد حمل النہی علی الکراہۃ، لأن رسول اللہ - صلی اللہ علیہ وسلم - جعل الفعلین علة للمقت،

فلا یلزم أن یکون کل واحد منهما علة مستقلة، بل یجوز أن یکون المجموع من حیث المجموع علة، أو

أن یکون أحد الفعلین أو کل واحد منهما علة، وقد انفقت الأمة علی أن التعری وکشف العورة حرام،

وسبب لمقت اللہ عز وجل، فضم إلیہ رسول اللہ - صلی اللہ علیہ وسلم - التحدث لزيادة الشناعة

والقیح، فعلى هذا لا یدل ربطه بالعلة علی حرمة التحدث³³

○ اکثر مخاطب کو بہتر انداز میں سمجھانے کے لیے خود فرضی سوال قائم کرتے ہیں اور پھر خود اس کا جواب بھی دیتے ہیں تاکہ قاری کو فہم

حدیث میں دقت کا سامنا نہ کرنا پڑے اور اس کے لئے فان قلت (مخاطب) کا صیغہ استعمال کرتے ہوئے سوال اٹھاتے ہیں اور قلت

(متکلم) کے صیغے کے ساتھ اس کا جواب بھی ارشاد فرماتے ہیں۔

مثلاً نماز میں تشبیک کے حکم کے سلسلے میں فرضی سوال اور جواب کے ذریعے مخاطب کو یوں سمجھایا گیا:

فإن قلت: ما حكمة النهي عن التشبيك؟ قلت: أوجب بأجوبة: الأول: لكونه من الشيطان، والثاني: أنه يجلب النوم وهو من مظان الحديث، الثالث: أن صورة التشبيك تشبه صورة الاختلاف، كما نبه عليه في حديث ابن عمر، فكره ذلك لمن هو في حكم الصلاة، حتى لا يقع في المنهي عنه، وهو قوله - صلى الله عليه وسلم - للمصلين: "ولا تختلفوا فتختلف قلوبكم"، انتهى ملخصاً³⁴

- اگر احادیث میں ظاہری طور پر تعارض واقع ہو جائے تو اس کو جمع و توفیق، ترجیح یا نسخ کے ذریعے دور فرماتے ہیں۔
- قال السہارنپوری فی شرح هذا الحديث (جاءنا أبو سليمان مالك بن الحويرث إلى مسجدنا فقال: والله إني لأصلي وما أريد الصلاة) "قلت: معنى الكلام أني أريد أن أصلي لكم لأريكم كيفية صلاة رسول الله - صلى الله عليه وسلم -، وما أريد صلاة محضاً خالية عن هذا الغرض."³⁵
- سنن ابی داؤد کے متعدد نسخوں کا موازنہ فرماتے ہیں اور جو نسخہ ان کے نزدیک زیادہ صحیح ہو اس کی صراحت فرماتے ہیں۔
- علامہ سہارنپوری نے (اتقوا الملاعن الثلاثة) حدیث کی تشریح میں فرمایا (ہکذا فی النسخ وفي نسخة الخطيب بلاتاء فهو اصح منه بناء لأنه مؤنث)³⁶

- ابوداؤد کے دوسرے شرح کے تسامحات پر تنبیہ فرماتے ہیں۔
- مثلاً حدیث میں (البزار) کا لفظ وارد ہوا ہے آپ اس کی شرح میں فرماتے ہیں:
- البراز بالفتح اسم لفضاء واسع، وخطأ الخطابي الكسرة؛ لأنه مبارزة في الحرب³⁷
- کبھی کبھار کسی نحوی اور صرفی فائدے کا بھی تذکرہ فرماتے ہیں۔
- مثلاً اس حدیث (لقد علمكم نبيكم كل شيء حتى الخراءة) کی شرح میں فرمایا:
- (لقد علمكم نبيكم كل شيء حتى الخراءة) بكسر الخاء والمد، أدب التخلي والعود للحاجة، قال الخطابي: أكثرهم يفتحون الخاء، وقال الجوهرى: بالفتح المصدر، وبالكسر الاسم، (قال) أي سلمان: (أجل) حرف إيجاب، أي: نعم يعلمنا كل شيء حتى الخراءة، أجاب على أسلوب الحكيم ولم يلتفت إلى استهزائهم. لقد نهانا - صلى الله عليه وسلم - أن نستقبل القبلة بغائط أو بول وأن لا نستنجي لفضة "لا" زائدة (باليمين) (وأن لا يستنجي أحدنا بأقل من ثلاثة أحجار) لفضة "لا" ها هنا أيضاً زائدة³⁸
- حدیث کی ترجمہ الباب اور کتاب کے ساتھ مناسبت ذکر کرتے ہیں اور جہاں مناسبت ممکن نہ ہو تو اس کے لیے وجوہ بیان کرتے ہیں۔
- امام ابوداؤد نے "باب ما ینجس الماء" میں جو حدیث ذکر کی ہے علامہ نے اس کی وجہ مناسبت کو ذکر کرتے ہوئے فرمایا:
- ووجه مناسبة الحديث بترجمة الباب بأنه - صلى الله عليه وسلم - سئل عن الماء وعمما ينوبه من الدواب والسباع، فهذا يدل على أن دخول الدواب في الماء يُنجسُه، لأنها تبول فيه غالباً³⁹
- اسی طرح ایک جگہ جہاں باب اور حدیث میں مناسبت نہ تھی تو اس کی تشریح میں فرمایا:
- وهذا الحديث لا مناسبة له بباب "عيادة النساء" بل له مناسبة بالباب الذي قبله⁴⁰
- کبھی شرح الحدیث میں اپنے اساتذہ کے اقوال نقل کر کے اس پر اعتماد کا اظہار کرتے ہیں۔
- قلت: وقد حكى مولانا الشيخ محمد يحيى المرحوم من تقرير شيخنا الكنگوهي على قول أبي داؤد: هذا الحديث وهم: إنما اضطر إلى ذلك لثبوت الإشارة بالصحاح من الروايات مع إطلاق الإشارة في هذه، ولا

يبعد أن يحمل أمر الإعادة على الاستحباب، أو يراد بالإشارة ما هي مفسدة لها، فلا يفتقر إذاً إلى الإيهام.⁴¹

○ اگر حدیث میں عقل کے مخالف یا شریعت کے ظاہر خلاف کسی امر کا تذکرہ ہو تو اس کا جواب دے کر شبہ زائل فرماتے ہیں۔
مثلاً ایک حدیث میں وارد ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ایک دیوار کے سائے میں پیشاب کیا اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ نبی نے غیر کی ملکیت میں کیوں تصرف کیا جبکہ ایسا کرنا جائز نہیں، تو علامہ نے اس کا تشفی بخش جواب دے کر اس شبہ کو ختم کیا کہ ہو سکتا ہے کہ وہ دیوار اس کام کے لیے مختص ہو اور کسی کی ملکیت میں نہ ہو یا یہ بھی ممکن ہے کہ نبی اس کے قریب بیٹھا ہو اور پیشاب وہاں تک نہ پہنچتا ہو یا نبی کو مالک کی رضامندی کا پتہ ہو یا یہ بھی ممکن ہے کہ یہ منہدم دیوار کا کچھ حصہ باقی رہ گیا ہو۔⁴²

○ ترجمۃ الباب کی وضاحت فرماتے ہیں اور جہاں ابوداؤد کے نسخوں میں اختلاف ہو تو اس کی تصریح فرماتے ہیں۔
باب فی الرَّجُلِ يَرِيدُ السَّلَامَ وَهُوَ بَيُّوْلٌ؟ علامہ سہارنپوری فرماتے ہیں کہ امام ابوداؤد نے ایک باب قائم فرمایا:
اس ترجمۃ الباب کی وضاحت میں فرمایا کہ یہاں حرف استفہام مقدر ہے جبکہ ابوداؤد کے دیگر نسخوں کی طرف اشارہ کرتے ہوئے فرمایا کہ ایک نسخے میں آیرد السلام کے الفاظ ہیں جس کے ساتھ حرف استفہام ذکر ہے، جبکہ ایک دوسرے نسخے میں لا یرد السلام کے الفاظ وارد ہیں۔
بتقدير حرف الاستفہام، وفي نسخة: "أیرد السلام بذکر حرف الاستفہام، وفي نسخة: "لا یرد السلام"⁴³

○ اگر کوئی حدیث منہوم کی وضاحت میں سنن کی حدیث سے بڑھ کر ہو تو اس کا تذکرہ کرتے ہیں۔
اخرج أبو داؤد رحمه الله تعالى حديثاً في باب الأمتبراء من البول (مرالنجي علي قبرين)
علامہ سہارنپوری اس حدیث کی تشریح میں فرماتے ہیں کہ یہ دونوں کافر تھے یا مسلمان؟ تو شارح حافظ ابن حجر عسقلانی کے توسط سے دوسرے احتمال کو ترجیح دیتا ہے اور ابن ماجہ مسند احمد اور طبرانی و دیگر کی روایت کو بطور استدلال ذکر کرتا ہے جس میں اس بات کی صراحت کے ساتھ تعین کی گئی ہے کہ یہ دونوں مسلمان تھے۔⁴⁴

○ اگر حدیث کے الفاظ میں اختلاف ہو تو اس پر تنبیہ کر کے جو اس کے زعم میں صحیح ہو تو اس کی تصریح فرماتے ہیں۔
"أَلَمْ تَعْلَمُوا مَا لَقِيَ صَاحِبُ بَنِي إِسْرَائِيلَ"
اس حدیث کی تشریح میں علامہ سہارنپوری فرماتے ہیں کہ صفائی کے لیے کس چیز کا کاٹنا کافی تھا اور کس چیز کا کاٹنا ضروری تھا، اس لیے بعض نے حدیث کے ظاہر سے استدلال کیا ہے اور جلد کے کاٹنے کا حکم لگایا ہے۔ علامہ سہارنپوری نے اس اختلاف کو ذکر کر کے اس بات کو ثابت کیا ہے کہ یہاں کاٹنے کا حکم کپڑے کے لیے تھا یا جس کے کپڑے چھڑے سے بنے ہوئے تھے اس چھڑے کو کاٹنے کا حکم دیا گیا، نہ کہ انسانی چھڑے کے کاٹنے کا حکم دیا گیا اور ان دونوں قسم کی احادیث کی اسناد کا تقابلی جائزہ پیش کیا گیا ہے۔⁴⁵

خلاصہ کلام:

علامہ سہارنپوری کی یہ شرح سنن ابی داؤد کی شرح میں غیر معمولی مقام رکھتی ہے۔ یہ شرح جہاں سنن ابی داؤد جیسی اہم حدیث کی کتاب کی بھرپور خدمت کرتی ہے، وہیں حدیث شریف کی خدمت میں برصغیر کے علماء کی خدمات کو بھی نمایاں کرتی ہے۔

حوالہ جات و حواشی

- 1 سورة النجم 53/3-4-
- 2 عبد الحی الندوی، الاعلام بمن فی تاریخ الہند من الاعلام (زہدہ الخواطر و بہجہ المسامح و النواظر)، (بیروت: مکتبہ دار ابن حزم، 1999ء)
- 3 خلیل احمد سہارنپوری، بذل المجہود فی حل سنن ابی داؤد، تعلیق شیخ زکریا و تقی الدین (ہند، مرکز الشیخ ابی الحسن الندوی للبحوث و الدراسات الاسلامیہ 1269ء)، 1/254-255-
- 4 ایضاً، 1/256-
- 5 ایضاً، 1/193-194-
- 6 ایضاً، 3/485-
- 7 ایضاً، 1/168-169-
- 8 ایضاً، 6/586-
- 9 ایضاً، 1/164-
- 10 ایضاً، 1/200-
- 11 ایضاً، 1/202-
- 12 ایضاً، 1/2013-
- 13 ایضاً، 2/10-11-
- 14 ایضاً، 2/16-
- 15 ایضاً، 3/12-
- 16 ایضاً، 4/180-
- 17 ایضاً، 1/190-
- 18 ایضاً، 1/205-
- 19 ایضاً، 1/226-
- 20 یحییٰ بن شرف الندوی، صحیح مسلم بشرح نووی، (مؤسسۃ قرطبہ 1414ھ-1994ء)، ص 117-
- 21 محمود بن احمد العینی، عمدۃ القاری شرح صحیح البخاری، محقق عبداللہ بن محمود محمد عمر، (بیروت: دار الکتب العلمیہ)، 1/261-
- 22 احمد بن علی بن حجر عسقلانی، فتح الباری شرح صحیح البخاری، محقق فواد الباقی و محب الدین الخطیب (دار الکتب السلفیہ 2010ء)، 2/204-
- 23 سلیمان بن اشعث سجستانی، سنن ابی داؤد، محقق عبدالحمید (بیروت: مکتبہ عصریہ صیدا)، 1/13-
- 24 خلیل احمد سہارنپوری، بذل المجہود فی حل سنن ابی داؤد، تعلیق شیخ زکریا و تقی الدین (ہند، مرکز الشیخ ابی الحسن الندوی للبحوث و الدراسات الاسلامیہ 1269ء)، 1/230-231-
- 25 سلیمان بن اشعث سجستانی، سنن ابی داؤد، محقق عبدالحمید (بیروت: مکتبہ عصریہ صیدا)، 1/40-
- 26 خلیل احمد سہارنپوری، بذل المجہود فی حل سنن ابی داؤد، تعلیق شیخ زکریا و تقی الدین (ہند، مرکز الشیخ ابی الحسن الندوی للبحوث و الدراسات الاسلامیہ 1269ء)، 1/660-
- 27 ایضاً، 2/9-
- 28 ایضاً، 1/581-582-

- 29 عثمان بن عبد الرحمن المعروف بابن الصلاح، معرفة انواع علوم الحديث (مقدم ابن الصلاح) محقق نور الدين عتر (بيروت: دار الفكر المعاصر 1986ء)، ص 375-
- 30 خليل احمد سهار نفوري، بذل المجهود في حل سنن ابي داؤد، تعليق شيخ زكريا و تقى الدين (هند، مركز الشيخ ابي الحسن الندوي للبحوث والدراسات الاسلاميه 1269ء)، 1/156-
- 31 ايضاً، 1/181-182-
- 32 ايضاً، 2/175-
- 33 ايضاً، 1/215-
- 34 ايضاً، 3/411-
- 35 ايضاً، 4/284-
- 36 ايضاً، 1/255-
- 37 ايضاً، 1/169-
- 38 ايضاً، 1/185-186-
- 39 ايضاً، 1/387-
- 40 ايضاً، 10/350-
- 41 ايضاً، 4/467-
- 42 ايضاً، 1/173-174-
- 43 ايضاً، 1/218-
- 44 ايضاً، 1/237-
- 45 ايضاً، 1/244-245-